

DIRECTED. The company behind Clifford® Auto Security Systems is Directed.

Since its inception, Directed has had one purpose, to provide consumers with the finest vehicle security and accessories available. The recipient of nearly 100 patents and Innovations Awards in the field of advanced electronic technology.

Quality Directed products are sold and serviced throughout North America and around the world.

Call **(800) 876-0800** for more information about our products and services.

© 2015 Directed, All rights reserved.

G4816XML 2015-08

CLIFFORD
THE SCIENCE OF SECURITY™

Vista, CA 92081
www.clifford.com

Directed is committed to delivering world class quality products and services that excite and delight our customers.

OWNER'S GUIDE

M O D E L

4811X

4816X

Congratulations

Congratulations on the purchase of your remote start system. This system has been designed to provide years of trouble-free operation. By carefully reading this owner's guide prior to using your system, you will maximize the use of this system and its features.

For more information please visit us online (see back cover for URL). For any additional questions please contact your authorized Directed dealer or contact Directed at 1-800- 753- 0600 (U.S. only) or 1-800-361-7271 (Canada only). Additional support is also available at: <http://support.directed.com>

What you get

- One 2- way, 1- button remote control
- One 1- way, 1- button remote control
- Owners Guide

Replacement Remote controls

Please see your authorized dealer or visit us at www.directedstore.com to order additional remote controls. Remote control part numbers are found on the back of the device.

Important Information

Government Regulations and Safety Information



Read the "**Government Regulations**" and "**Warning! Safety First**" sections of this manual prior to operating this system.

Warning! Failure to heed this information can result in death, personal injury or property damage and may also result in the illegal use of the system beyond its intended purpose.

This product is designed for fuel-injected, automatic transmission vehicles only. Installing it in a standard transmission vehicle is dangerous and is contrary to its intended use. If your vehicle is equipped with a manual transmission cease use of this product and immediately return the vehicle to an authorized Directed dealer.

Your warranty

Your system comes with a warranty. The warranty terms are detailed at the end of this guide. Make sure that you receive the proof of purchase from your dealer, indicating the product was installed by an authorized Directed dealer.

Contents

Congratulations	i
What you get	i
Replacement Remote controls	i
Important Information	ii
Government Regulations and Safety Information	ii
Your warranty.....	ii
Using Your System	2
Commands At a Glance	2
Start Engine	2
Unlock Doors	2
Stop Engine	2
Car Finder	3
Using Remote Start.....	3
Key Takeover.....	4
Safety Features	4
Pit Stop and Turbo Timer Modes	5
Manual Transmission Vehicles	6
Low Runtime and Remote Start Shutdown Alerts	7
Optional Rear Defogger	7
Starter Anti-Grind Circuitry.....	7
Disabling the Remote Start System	7
Remote Start Faults.....	8
Rapid Resume Logic	8
Remote Pairing	9
Programming Options.....	10
Battery Information.....	11
Battery Disposal	12
Glossary of Terms.....	12
Government Regulations	14
Warning! Safety First.....	15
Installation	15
Remote Start Capable	15
Manual Transmission Vehicles	15
Interference.....	17
Upgrades	17
Water/Heat Resistance	17
Limited lifetime consumer warranty	18

Using Your System

Commands At a Glance

System State	Press/Release	Press/Hold for 3 sec.
ENGINE OFF	START ENGINE	CAR FINDER
ENGINE ON	UNLOCK DOORS	STOP ENGINE

Note: If a feature cannot be activated when performing a command with the 2-way remote control or if the system is out of range, a fault tone plays as an alert.

Start Engine

When the engine is OFF, press and release the remote control button to start the engine.

See "Using Remote Start" on page 3 for more feature details.

Unlock Doors

When the engine is ON with remote start, press and release the remote control button. The doors unlock, the parking lights flash, the horn sounds (if connected) as confirmation. The 2-way remote control emits tones.

Note: Horn honk may be an optional feature that requires additional parts and labor.

Stop Engine

When the engine is ON with remote start, press and **hold** the remote control button for three seconds. The engine stops running and the parking lights turn off. The 2-way remote control emits tones.

Car Finder

When the engine is OFF, press and hold the remote control button for three seconds. The horn sounds once (if connected) and the parking lights flash multiple times. The 2-way remote control emits a single tone.

Using Remote Start

This feature allows you to remotely start and run your vehicle for a programmable period of time. This makes it possible to warm up the engine, and adjust the interior temperature of the vehicle with the climate control system. If interior heating or cooling is desired, the climate controls must be preset, and the fan blower must be set to the desired level prior to remote starting the vehicle.

Important! (1) Never remotely start the vehicle with the vehicle in gear, and (2) Never remotely start the vehicle with the key in the ignition.

Starting the Engine:

1. Make sure the parking brake is set. Press and release the remote control button once* (or the amount of times the system has been programmed to activate the remote start).
2. The engine will START and the parking lights will turn on. The 2-way remote will also emit tones.

The parking lights stay on as visual confirmation while the engine is ON. The default runtime is 12 minutes and can be shortened or extended by the installer. If a remote start configuration issue prevents the engine from starting, the parking lights flash a remote start fault report to identify the fault. See "Remote Start Faults" on page 8.

- * The factory setting is one press but this can also be programmed for two presses (See your authorized Directed installer for the amount of presses programmed).

Record the number of presses to activate remote start here: _____

Key Takeover

When you are ready to drive the vehicle:

1. Unlock the doors.
2. Enter the vehicle. Do not step on the foot brake.
3. Insert the key into the ignition and turn it to the run (not start) position.
4. Step on the foot brake. The remote start is disabled and the parking lights turn off.
5. Disengage the parking brake and begin driving.

Note	If your vehicle uses a Smart Key or PTS (Push-To-Start) system, please refer to the vehicle specific instructions included with the owner's guide of the interface module or consult your authorized dealer.
-------------	--

Safety Features

The following safety features will disable the remote start when activated or not allow the engine to start if not properly set before starting.

- Foot Brake is depressed
- Hood is open
- Remote Start shutoff switch is OFF
- The pre-programmed run time (12, 24 or 60 minutes) has elapsed
- Remote Start activation procedure is repeated
- Parking brake is disengaged

- Engine over-rev protection (Tachometer mode only)

Pit Stop and Turbo Timer Modes

This remote start can keep the engine running during short trips away from the vehicle or to cool down turbo timers.

Enabling Pit Stop mode:

1. Park in a well ventilated area.
2. With the engine running engage the parking brake and release the foot brake.
3. Press and release the remote control button once (or the amount of times the system has been programmed to activate the remote start). The parking lights turn on as confirmation.
4. Turn off the ignition and remove the key, the engine continues running.
5. Exit the vehicle, the engine runs for the programmed runtime.

Enabling Turbo Timer mode *:

Begin by following the "Enabling Pit Stop mode" procedure. However, in step 3, instead of pressing the remote control button, press and release the dash mounted activation button* once (or the amount of times the system has been programmed to activate the remote start). The engine continues running for the shorter Turbo Mode runtime. Continue and complete the procedure steps.

* Turbo Timer mode must be turned on and an optional activation button also installed by an authorized dealer.

Note: For Manual Transmission vehicles see "Manual Transmission Vehicles" on page 6.

Note If your vehicle uses a Smart Key or PTS (Push-To-Start) system, please refer to the vehicle specific instructions included with the owner's guide of the interface module or consult your authorized dealer.

Manual Transmission Vehicles

Manual Transmission Mode (MTS), Pit Stop mode, Turbo Timer Mode

Enabling MTS mode

1. Park in a well ventilated area with all the doors closed.
2. With the engine running, press the foot brake and set the parking brake.
3. Release the foot brake.
4. Press and release the remote control button, the parking lights flash quickly five times as confirmation.
5. Turn off the ignition and remove the key, the engine continues running.
6. Exit the vehicle.
7. When the doors are closed, the engine stops running, MTS mode is enabled.

Note: If enabling MTS mode has failed, the parking lights flash slowly five times, return to step 1 and repeat procedure.

Enabling Pit Stop mode:

Follow the previous Enabling MTS mode procedure, however, open a door prior to step 4. The engine continues running for the programmed runtime after the doors are closed.

Enabling Turbo Timer mode*:

Follow the previous Enabling MTS mode procedure, however, open a

door prior to Step 4. Then, instead of pressing the remote control button, press and release the optional dash mounted activation button*. The engine continues running for the shorter Turbo Mode runtime after the doors are closed.

* Turbo Timer mode must be turned on and an optional activation button also installed by an authorized dealer.

Low Runtime and Remote Start Shutdown Alerts

During remote start, the system will send a low runtime alert to the 2-way remote when the remote start reaches the three minute and one minute runtime remaining point. When the remote start shuts down, the 2-way remote will also play a descending tone to indicate that the remote start has shutoff.

Optional Rear Defogger

If connected, the Defogger circuit automatically activates ten seconds after remote starting the vehicle if the temperature is below 55°F (12.8°C).

Starter Anti-Grind Circuitry

This system includes an anti-grind circuit (optional relay is required) that can prevent damage to the starter motor if the key is turned to the start position while the engine is ON.

Note: Anti-grind circuitry only works when the remote start system is operating the motor and the optional relay is installed.

Disabling the Remote Start System

When the Remote Start shutoff switch is set to the OFF position, remote engine starting is defeated. DO this when the vehicle is being serviced

or driven by someone unfamiliar with remote start system operations.

Location Of Remote Start shutoff switch: _____

Remote Start Faults

For user safety, the system must be properly configured or remote start will not activate. A Remote Start Fault may be caused by any of several configuration issues. Refer to the table below for the command type and parking light flashes that will identify the configuration issue and solution.

Flashes *	Possible Fault	Solution
5	Brake on	Release foot brake
6	Hood open	Close hood
7	After performing Remote Start command - MTS not enabled	Enable MTS mode
8	Toggle Switch off	Turn switch on

Rapid Resume Logic

This Directed system stores its current state to non-volatile memory. If power is lost and then reconnected the system recalls the stored state from memory. This means if the unit is in Locked Mode and the battery is disconnected for any reason, such as when servicing the vehicle, when the battery is reconnected the unit maintains Locked Mode. This applies to all states of the system.

Remote Pairing

Your system comes with two remote controls that are already paired to the system. An additional two remote controls can be stored in the system's memory (for a maximum of four). However, additional or replacement remote controls need to be paired to the system first before use. Use the following procedure to pair an additional or replacement remote control to the system.

To pair a new remote control to the system:

1. Turn the ignition to the ON position.
2. Within ten seconds, press/release once and then press and hold the control button on the system's control center. The status LED begins flashing in a sequence of single flashes and the horn sounds (if connected) to confirm the system is ready for pairing. Release the control center button.
3. Press and release the button on the remote control twice and then, press and hold on the third press. The transmit LED comes on solid, continue holding the button until the transmit LED changes its pattern. Release the button and the transmit LED begins flashing as an indication that the remote control has entered pairing mode.
4. Press and release the button on the remote control.
5. The horn (if connected) sounds as a confirmation the system has paired with the remote control and the 2-way remote control plays tones confirming that it has paired with the system and will automatically exit pairing mode. The 1-way remote does not emit any confirmation tones. The remote will exit programming after 30 seconds or to manually exit programming, press and hold the button on the remote. The remote emits a tone confirming exit.
6. Turn the ignition off or wait 60 seconds for the system to exit the pairing mode, the horn will sound as confirmation.

The learn routine Exits if any of the following occurs:

- The ignition is turned off.
- There is no activity for 60 seconds.
- The control button is pressed too many times.

Programming Options

Programming options control your system's normal operational set-up. Most options do not require additional parts, but some may require installation labor.

The following is a list of the programmable options, with the factory settings in **bold**.

- **12**, 24, or 60 minute run time. Your system can be programmed to allow the vehicle to run for 12, 24, or 60 minutes when remote started. Can be set up to minute increments by your installer.
- Parking lights flashing or **constant**. Your system can be programmed to flash or turn on the parking lights constantly during the entire remote start operation.
- Ignition switch controlled door locking on or **OFF**. With this feature on, the doors will lock three seconds after the ignition key is turned on, and unlock when the key is turned off.

Important: The door lock option must be installed for this feature to work.

Battery Information

The 1-way remote controls are powered by a single coin cell battery (CR-2016), and the 2-way remote controls are powered by two coin cell batteries (CR-2016) that can be purchased at most retailers. Operating range diminishes as battery charge depletes.

Low Battery Alert

When unlocking the vehicle using a remote control with a low battery charge, the system provides a notification by emitting a third horn honk output (if connected). If confirmation chirps are programmed off, the system still emits one horn honk when unlocking. After performing a command with the remote control, several beeps play to indicate the battery/batteries need replacing. Once the alerts begin, the remote control will remain operational for several days but the battery/batteries should be replaced at the earliest opportunity or failure to control the system may occur.

Battery Replacement

1. Unscrew the hardware on unit rear and remove from housing.
2. Use a small flat blade screwdriver and insert it into the slot located along the bottom of the remote, near the key ring. Carefully pry open the case.
3. Gently slide out the used battery/batteries to remove it from the holding clip. Orient the new battery for the correct polarity and insert into holding clip.
4. Realign the case parts and snap together by pressing firmly and evenly on the front and back. Reinstall screw.

Battery Disposal



Directed cares about the environment. If you need to dispose of the battery, please do so in accordance with your municipal requirements for battery disposal.

Glossary of Terms

Document Terminology

Control Module	The “brain” of your system. Usually hidden underneath the dash area of the vehicle. It houses the microprocessor which monitors your vehicle and controls all of the system’s functions.
Remote Control	A hand-held, remote control which operates the various functions of your system.
Status LED	Transmit LED (Light Emitting Diode): A light used to indicate the status of your system. It turns on when a button is pressed or communication is active.
Control Center	Mounted high in the vehicle usually on the windshield in a location close to the rear view mirror. Consists of a antenna/receiver for communicating between the control module and remote controls and a control button with status LED for programming system features.
Remote Start shutoff switch	Normally located near the control module or mounted around the dashboard, this Remote Start shutoff switch is used to disable the remote start feature.

Patent Information

This product is covered by one or more of the following United States patents:

Vehicle Security Patents

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591;
5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667;
5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Remote Start

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936;
5,990,786; 6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053;
7,483,783

Other patents pending

Government Regulations

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This device complies with the Industry Canada Radio Standards Specification RSS 210. Its use is authorized only on a no-interference, no-protection basis; in other words, this device must not be used if it is determined that it causes harmful interference to services authorized by IC. In addition, the user of this device must accept any radio interference that may be received, even if this interference could affect the operation of the device.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

Warning! Safety First



Please read the safety warnings below before proceeding. Improper use of the product may be dangerous or illegal.

Installation

Due to the complexity of this system, installation of this product must only be performed by an authorized Directed dealer. If you have any questions, ask your retailer or contact Directed directly at 1-800-753-0600.

Remote Start Capable

When properly installed, this system can start the vehicle via a command signal from the remote control transmitter. Therefore, never operate the system in an enclosed area or partially enclosed area without ventilation (such as a garage). When parking in an enclosed or partially enclosed area or when having the vehicle serviced, the remote start system must be disabled using the installed menu wheel. It is the user's sole responsibility to properly handle and keep out of reach from children all remote control transmitters to assure that the system does not unintentionally remote start the vehicle. THE USER MUST INSTALL A CARBON MONOXIDE DETECTOR IN OR ABOUT THE LIVING AREA ADJACENT TO THE VEHICLE. ALL DOORS LEADING FROM ADJACENT LIVING AREAS TO THE ENCLOSED OR PARTIALLY ENCLOSED VEHICLE STORAGE AREA MUST AT ALL TIMES REMAIN CLOSED. These precautions are the sole responsibility of the user.

Manual Transmission Vehicles

Remote starters on manual transmission vehicles operate differently than those with automatic transmission because you must leave your car in neutral. You must read this Owner's Guide to familiarize yourself with the proper procedures regarding manual transmission remote starters. If you have any questions, ask your authorized Directed dealer or contact Directed at 1-800-753-0600.

Before remote starting a manual transmission vehicle, be sure to:

- Leave the vehicle in neutral and be sure no one is standing in front or behind the vehicle.
- Only remote start on a flat surface
- Have the parking brake fully engaged

WARNING! It is the responsibility of the owner to ensure the parking/emergency brake properly functions. Failure to do so can result in personal injury or property damage. We recommend the owner have the parking / emergency brake system inspected and adjusted by a qualified automotive shop biannually.

Use of this product in a manner contrary to its intended mode of operation may result in property damage, personal injury, or death. (1) Never remotely start the vehicle with the vehicle in gear, and (2) Never remotely start the vehicle with the keys in the ignition. The user must also have the neutral safety feature of the vehicle periodically checked, wherein the vehicle must not remotely start while the car is in gear. This testing should be performed by an authorized Directed dealer in accordance with the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts in gear, cease remote start operation immediately and consult with the authorized Directed dealer to fix the problem.

After the remote start module has been installed, contact your authorized dealer to have him or her test the remote start module by performing the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts when performing the Neutral Safety Shutdown Circuit test, the remote start unit has not been properly installed. The remote start module must be removed or the installer must properly reinstall the remote start system so that the vehicle does not start in gear. All installations must be performed by an authorized Directed dealer.

OPERATION OF THE REMOTE START MODULE IF THE VEHICLE STARTS IN GEAR IS CONTRARY TO ITS INTENDED MODE OF OPERATION. OPERAT-

ING THE REMOTE START SYSTEM UNDER THESE CONDITIONS MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY. YOU MUST IMMEDIATELY CEASE THE USE OF THE UNIT AND SEEK THE ASSISTANCE OF AN AUTHORIZED Directed DEALER TO REPAIR OR DISCONNECT THE INSTALLED REMOTE START MODULE. DIRECTED WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR PAY FOR INSTALLATION OR REINSTALLATION COSTS.

This product is designed for fuel injected vehicles only. Use of this product in a standard transmission vehicle must be in strict accordance with this guide.

This product should not be installed in any convertible vehicles, soft or hard top with a manual transmission. Installation in such vehicles may pose certain risk.

Interference

All radio devices are subject to interference which could affect proper performance.

Upgrades

Any upgrades to this product must be performed by an authorized Directed dealer. Do not attempt to perform any unauthorized modifications to this product.

Water/Heat Resistance

This product is not designed to be water and/or heat-resistant. Please take care to keep this product dry and away from heat sources. Any damage from water or heat will void the warranty.

Limited lifetime consumer warranty

Directed Electronics. ("Directed") promises to the original purchaser to repair or replace (at Directed's election) with a comparable reconditioned model any Directed unit (hereafter the "unit"), excluding without limitation the siren, the remote transmitters, the associated sensors and accessories, which proves to be defective in workmanship or material under reasonable use during the lifetime of the vehicle provided the following conditions are met: the unit was purchased from an authorized Directed dealer, the unit was professionally installed and serviced by an authorized Directed dealer; the unit will be professionally reinstalled in the vehicle in which it was originally installed by an authorized Directed dealer; and the unit is returned to Directed, shipping prepaid with a legible copy of the bill of sale or other dated proof of purchase bearing the following information: consumer's name, telephone number and address; the authorized dealers name, telephone number and address; complete product description, including accessories; the year, make and model of the vehicle; vehicle license number and vehicle identification number. All components other than the unit, including without limitation the siren, the remote transmitters and the associated sensors and accessories, carry a one-year warranty from the date of purchase of the same. ALL PRODUCTS RECEIVED BY DIRECTED FOR WARRANTY REPAIR WITHOUT PROOF OF PURCHASE FROM AN AUTHORIZED DEALER WILL BE DENIED. This warranty is non-transferable and is automatically void if: the unit's date code or serial number is defaced, missing or altered; the unit has been modified or used in a manner contrary to its intended purpose; the unit has been damaged by accident, unreasonable use, neglect, improper service, installation or other causes not arising out of defects in materials or construction. The warranty does not cover damage to the unit caused by installation or removal of the unit. Directed, in its sole discretion, will determine what constitutes excessive damage and may refuse the return of any unit with excessive damage.

TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ALL WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO EXPRESS WARRANTY, IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY, ARE EXPRESSLY EXCLUDED; AND DIRECTED NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY PERSON OR ENTITY TO ASSUME FOR IT ANY DUTY, OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS. DIRECTED DISCLAIMS AND HAS ABSOLUTELY NO LIABILITY FOR ANY AND ALL ACTS OF THIRD PARTIES INCLUDING ITS AUTHORIZED DEALERS OR INSTALLERS. DIRECTED SECURITY SYSTEMS, INCLUDING THIS UNIT, ARE DETERRENTS AGAINST POSSIBLE THEFT. DIRECTED IS NOT OFFERING A GUARANTEE OR INSURANCE AGAINST VANDALISM, DAMAGE OR THEFT OF THE AUTOMOBILE, ITS PARTS OR CONTENTS; AND HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY WHATSOEVER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LIABILITY FOR THEFT, DAMAGE AND/OR VANDALISM. THIS WARRANTY DOES NOT COVER LABOR COSTS FOR MAINTENANCE, REMOVAL OR

REINSTALLATION OF THE UNIT OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. IN THE EVENT OF A CLAIM OR A DISPUTE INVOLVING DIRECTED OR ITS SUBSIDIARY, THE VENUE SHALL BE SAN DIEGO COUNTY IN THE STATE OF CALIFORNIA. CALIFORNIA STATE LAWS AND APPLICABLE FEDERAL LAWS SHALL APPLY AND GOVERN THE DISPUTE. THE MAXIMUM RECOVERY UNDER ANY CLAIM AGAINST DIRECTED SHALL BE STRICTLY LIMITED TO THE AUTHORIZED DIRECTED DEALER'S PURCHASE PRICE OF THE UNIT. DIRECTED SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, DAMAGE TO VEHICLE, DAMAGES FOR THE LOSS OF TIME, LOSS OF EARNINGS, COMMERCIAL LOSS, LOSS OF ECONOMIC OPPORTUNITY AND THE LIKE. NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THE MANUFACTURER DOES OFFER A LIMITED WARRANTY TO REPLACE OR REPAIR THE CONTROL MODULE SUBJECT TO THE CONDITIONS AS DESCRIBED HEREIN. THIS WARRANTY IS VOID IF THE UNIT HAS NOT BEEN PURCHASED FROM DIRECTED, OR AN AUTHORIZED DIRECTED DEALER, OR IF THE UNIT HAS BEEN DAMAGED BY ACCIDENT, UNREASONABLE USE, NEGLIGENCE, ACTS OF GOD, NEGLIGENCE, IMPROPER SERVICE, OR OTHER CAUSES NOT ARISING OUT OF DEFECT IN MATERIALS OR CONSTRUCTION.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from State to State.

This warranty is only valid for sale of product(s) within the United States of America and in Canada. Product(s) sold outside of the United States of America or Canada are sold "AS-IS" and shall have NO WARRANTY, express or implied.

For further details relating to warranty information of Directed products, please visit the support section of Directed's website at: www.directed.com

This product may be covered by a Guaranteed Protection Plan ("GPP"). See your authorized Directed dealer for details of the plan or call Directed Customer Service at 1-800-876-0800.

920-10011-01 2011-06

Manuel D'Utilisation

Félicitations

Félicitations pour l'achat de votre système de démarrage à distance. La lecture de ce manuel du propriétaire avant l'utilisation de votre système vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses fonctionnalités. Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Directed autorisé. Pour plus d'informations, visitez-nous en ligne (voir capot arrière pour l'adresse web).

Règlementation gouvernementale et consignes de sécurité



Lire les sections "Règlementations gouvernementales" et "Avertissement! La sécurité d'abord" de ce manuel avant de faire fonctionner ce système.

Avertissement! Le non-respect de ces informations peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et peut également découler de l'utilisation illégale du système au-delà de son usage prévu.

Ce produit est destiné pour les véhicules à carburant injecté seulement. L'utilisation de ce produit sur un véhicule à transmission manuelle est dangereuse et contraire à l'utilisation proposée du produit. Si votre véhicule est doté d'une transmission manuelle, cessez immédiatement l'utilisation de ce produit, et rapportez le véhicule chez un revendeur agréé.

Brevets

Ce produit est couvert par un ou plusieurs brevets. Voir les informations associées (Patent Information) dans le guide en langue anglaise.

Votre Garantie

Votre système est livré avec une garantie. Les termes de garantie sont détaillés à l'extrémité de ce guide. S'assurer de recevoir une preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé.

Télécommandes de remplacement

Veuillez consulter votre revendeur autorisé ou visitez notre site www.directedstore.com pour commander des télécommandes supplémentaires. Les numéros de pièce des télécommandes sont trouvés à l'arrière de l'appareil.

Contenu

Félicitations	ii
Règlementation gouvernementale et consignes de sécurité	ii
Brevets	iii
Votre Garantie.....	iii
Télécommandes de remplacement.....	iii
Utilisation de Votre Système	1
Coup d'œil sur les commandes	1
Démarrer moteur	1
Déverrouillage de portières.....	1
Arrêter moteur	1
Recherche de véhicule.....	2
Utilisation de démarrage à distance.....	2
Prise de contrôle de clé	3
Caractéristiques de sécurité	4
Modes Arrêt ponctuel (Pit stop) et Minuterie turbo	4
Véhicules à transmission manuelle	5
Alertes de délai court et de désactivation du démarrage à distance	6
Désembueur facultatif de lunette arrière	7
Circuit antigincement de démarreur facultatif	7
Désactivation du système de démarrage à distance	7
Défaillances de démarrage à distance.....	8
Logique de Reprise rapide	8
Jumelage des télécommandes.....	9
Options de programmation.....	11
Information de pile	12
Élimination de la pile	13
Glossaire.....	13
Règlementations gouvernementales.....	14
Avertissement! La sécurité d'abord.....	15
Garantie à vie limitée pour l'utilisateur	18

Utilisation de Votre Système

Coup d'œil sur les commandes

État du système	Appuyer / Relâcher	Appuyer / Tenir pendant 3 secondes
MOTEUR ARRÊTÉ	DÉMARRER MOTEUR	RECHERCHE DE VÉHICULE
MOTEUR DÉMARRÉ	DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES	ARRÊTER MOTEUR

Remarque : si la fonction ne peut être activée pas lorsque vous effectuez une opération avec la télécommande bidirectionnelle, ou si le système est hors de portée, alors une notification d'erreur se fera entendre.

Démarrer moteur

Lorsque le moteur est éteint, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande pour démarrer le moteur.

Voir « Utilisation du démarrage à distance » pour plus de détails.

Déverrouillage de portières

Lorsque le moteur est allumé, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande. Les portes se déverrouillent, les feux de stationnement clignotent, le klaxon se fait entendre (si branché) à titre de confirmation). La télécommande bidirectionnelle émet plusieurs sons.

Remarque : Faire activer le klaxon peut être une caractéristique optionnelle qui nécessite des pièces et main-d'œuvre supplémentaires.

Arrêter moteur

Lorsque le moteur est allumé, appuyez et maintenez le bouton de la télécommande (pour de 3 seconde). Le moteur s'arrête et les feux

de stationnement s'éteignent. La télécommande bidirectionnelle émet plusieurs sons.

Recherche de véhicule

Lorsque le moteur est éteint, appuyez et maintenez le bouton de la télécommande pendant trois secondes. Le klaxon sonne une fois (si connecté) et les phares de stationnement clignotent à plusieurs reprises. La télécommande bidirectionnelle émet un son.

Utilisation de démarrage à distance

Cette fonction vous permet de démarrer à distance votre véhicule pour une durée programmée d'avance. Cela vous permettra de réchauffer le moteur, aussi bien que d'ajuster la température intérieure du véhicule avec le système de climatisation. Si le réchauffement ou refroidissement de l'intérieur est désiré, les contrôles de la température doivent être pré-réglés, et le ventilateur réglé au niveau désiré avant de démarrer le véhicule à distance.

Important:	(1) Ne jamais faire démarrer à distance le véhicule si les vitesses sont engagées, et (2) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact.
-------------------	--

Démarrage du moteur

1. Vérifiez que le frein de parking est serré. Appuyez et relâchez le bouton de la télécommande une fois* (ou le nombre de fois programmé pour l'activation du démarrage à distance).
2. Le moteur DÉMARRERA et les feux de stationnement s'allumeront. La télécommande bidirectionnelle émet plusieurs sons.

Les feux de stationnement restent allumés en tant que confirmation visuelle lorsque le moteur est en marche. La durée de fonctionnement par défaut est de 12 minutes et peut être raccourci ou prolongé par l'installateur. Si un problème de configuration de démarrage à distance empêche le démarrage du moteur, les feux de stationnement clignotent pour signaler une faille de démarrage à distance afin d'identifier la faille. Voir la section des « Défaillances de démarrage à distance ».

* Par défaut, une pression est requise, mais vous pouvez également configurer deux pressions (consultez votre installateur Directed autorisé pour savoir le nombre de pressions programmées).

Inscrire ici le nombre de pressions requises pour activer le démarrage à distance : _____

Prise de contrôle de clé

Lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule:

1. Déverrouillez les portes.
2. Entrez dans le véhicule. Ne pas appuyer sur la pédale de frein
3. Insérez la clé dans le contact et la tourner à la position en marche (pas démarrer).
4. Appuyez sur la pédale de frein. Le démarrage à distance est désactivé et les feux de stationnement s'éteignent.
5. Desserrez le frein à main et conduisez.

Remarque : Si votre véhicule utilise une clé à puce ou contacteur de démarrage, consulter le guide du propriétaire de votre véhicule ou consultez votre concessionnaire agréé.

Caractéristiques de sécurité

Les caractéristiques de sécurité suivantes vont désactiver le démarrage à distance lorsqu'elles sont activées ou ne permettront pas de démarrer le moteur si non correctement défini avant le démarrage.

- Pédale de frein est enfoncée
- Le capot est ouvert
- L'interrupteur de démarrage à distance est sur OFF
- La durée de fonctionnement préprogrammée (12, 24 ou 60 minutes) est écoulée.
- La procédure de démarrage à distance est répétée
- Le frein à main est désengagé
- Protection de surrégime de moteur (mode tachymètre seulement)

Modes Arrêt ponctuel (Pit stop) et Minuterie turbo

Ce démarrage à distance peut laisser tourner le moteur pendant de courts voyages loin du véhicule, ou pour réinitialiser la minuterie turbo.

Activation du mode d'arrêt ponctuel:

1. Stationner dans un endroit bien ventilé et vérifiez que le frein de parking est serré.
2. Avec le moteur en marche mettre la transmission à la position « Park ».
3. Appuyez et relâchez le bouton de la télécommande une fois (ou le nombre de fois programmé pour l'activation du démarrage à distance). Les feux de stationnement s'allumeront en signe de confirmation.
4. Coupez le contact et retirez la clé, le moteur continue de tourner.
5. Sortez du véhicule, le moteur tourne pendant la durée programmée.

Activation du mode minuterie Turbo * :

Commencez par appliquer la procédure « Activation du mode d'arrêt ponctuel ». Mais, lors de l'étape 3, au lieu d'appuyer sur le bouton de la télécommande, pressez et relâchez le bouton du tableau de bord* une fois (ou le nombre de fois requis, tel que réglé dans le système). Le moteur continue de tourner pour la durée du mode Turbo plus courte. Continuez et complétez les étapes de la procédure.

* Le mode minuterie Turbo doit être activé et un bouton d'activation facultatif doit également être installé par un revendeur agréé.

Remarque : Pour les véhicules à transmission manuelle voir la section « véhicules à transmission manuelle ».

Remarque : Si votre véhicule utilise une clé à puce ou contacteur de démarrage, consulter le guide du propriétaire de votre véhicule ou consultez votre concessionnaire agréé.

Véhicules à transmission manuelle

Mode de transmission manuelle (MTS), mode Arrêt ponctuel et mode Minuterie turbo.

Activer le mode MTS

1. Stationnez dans un lieu bien aéré, toutes les portes fermées.
2. En laissant le moteur tourner, appuyez sur la pédale de frein et serrez le frein à main.
3. Relâcher la pédale de frein.
4. Pressez puis relâchez le bouton de la télécommande, les feux de stationnement clignotent rapidement 5 fois pour confirmer.
5. Coupez le contact et retirez la clef. Le moteur continue de tourner.
6. Sortez du véhicule.

7. Le moteur se coupe lorsque les portes sont fermées, et le mode MTS s'active.

Remarque : si l'activation du mode MTS est un échec, les feux de stationnement clignotent 5 fois lentement. Répétez la procédure depuis l'étape 1.

Activer le mode Arrêt ponctuel :

suivez les étapes de la procédure d'activation du mode MTS, mais ouvrez une porte avant l'étape 4. Le moteur continuera à tourner pendant la durée programmée après que les portes soient fermées.

Activation du mode minuterie Turbo * :

suivez les étapes de la procédure d'activation du mode MTS, mais ouvrez une porte avant l'étape 4. Puis, au lieu d'appuyer sur le bouton de la télécommande, pressez puis relâchez le bouton facultatif du tableau de bord*. Le moteur continuera à tourner pendant la durée programmée plus courte du mode Turbo après que les portes soient fermées.

* Le mode minuterie Turbo doit être activé et un bouton d'activation facultatif doit également être installé par un revendeur agréé.

Alertes de délai court et de désactivation du démarrage à distance

Pendant un démarrage à distance, le système envoie une alerte de délai court à la télécommande bidirectionnelle lorsque le démarrage à distance atteint les marques de 3 et 1 minutes restantes. Lorsque le démarrage à distance se désactive, la télécommande bidirectionnelle émet une notification ascendante pour indiquer l'état de désactivation.

Désembueur facultatif de lunette arrière

Si connecté, le circuit du désembueur s'active automatiquement 10 secondes après le démarrage à distance du véhicule si la température ambiante est en dessous de 12,8 °C (55 °F).

Circuit antigincement de démarreur facultatif

Ce système comprend un circuit antigincement qui peut éviter d'endommager le démarreur si la clé est tournée à la position de démarrage pendant que le moteur est en marche (un délai facultatif est requis).

Remarque: Le circuit antigincement fonctionne seulement si le système de démarrage active le moteur à distance et que le relai facultatif est installé.

Désactivation du système de démarrage à distance

Lorsque le système de coupure du démarrage à distance est en position OFF, alors le système de démarrage du moteur est désactivé. FAITES-LE lorsque le véhicule nécessite un entretien ou conduit par quelqu'un qui n'est pas familier avec le fonctionnement de démarrage à distance.

Emplacement de l'interrupteur d'arrêt: _____

Défaillances de démarrage à distance

Pour la sécurité du conducteur, le système doit être correctement configuré ou le démarrage à distance ne fonctionnera pas. Une défaillance de démarrage à distance peut être causée par un ou plusieurs problèmes de configuration. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître le type de commande et le sens des clignotements des feux de stationnement qui vous aideront à comprendre la nature du problème et comment le régler.

Clignotements *	Défaillance possible	Solution
5	Frein activé	Relâcher la pédale de frein
6	Capot ouvert	Fermer le capot
7	Le MTS ne s'active pas après lancement de la commande de démarrage à distance	Activer le mode MTS
8	Interrupteur en position OFF	Faites basculer l'interrupteur en position ON

Logique de Reprise rapide

Ce système Directed stocke son état actuel dans une mémoire non volatile. Si une panne d'alimentation se produit, lors de la reprise, le système va récupérer l'état directement de la mémoire. Cela veut dire que si l'unité est en mode verrouillé et que la pile est enlevée pour une raison quelconque, comme par exemple l'entretien du véhicule. Lorsque la pile est réinstallée, l'unité reste en mode verrouillé. Ceci s'applique à tous les états du système.

Jumelage des télécommandes

Le système est livré avec deux télécommandes déjà jumelées avec le système. Le système peut recevoir deux télécommandes supplémentaires (un maximum de quatre). En outre, les télécommandes supplémentaires ou de remplacement doivent être jumelées avec le système avant utilisation. Suivez la procédure suivante pour programmer une nouvelle télécommande pour le système.

Pour jumeler une nouvelle télécommande avec le système :

1. Tourner la clé de contact en position ON.
2. Dans les 10 secondes suivantes, pressez et relâchez une fois, puis maintenez enfoncé le bouton de la commande sur le centre de contrôle du système. Le voyant DEL d'état commence à clignoter dans une séquence de flash uniques et le klaxon retentit une fois pour confirmer que le système est prêt pour le jumelage. Relâchez le bouton de centre de contrôle.
3. Pressez puis relâchez le bouton de la télécommande deux fois, puis maintenez enfoncé la troisième pression. Le voyant DEL de transmission reste allumé. Maintenez le bouton jusqu'à ce que le voyant DEL de transmission change de type d'illumination. Relâchez le bouton et le voyant DEL de transmission commence à clignoter pour indiquer que la télécommande est en mode de jumelage.
4. Appuyer et relâcher le bouton de la télécommande.
5. Le klaxon (si raccordé), retentit pour confirmer que le système est jumelé avec la télécommande et cette dernière émet des sons pour confirmer qu'elle est jumelée avec le système et va donc sortir automatiquement du mode de jumelage. La télécommande unidirectionnelle n'émet pas de sons de confirmation. La télécommande quittera le mode de programmation après 30 secondes,

ou pour quitter le mode manuellement, maintenez appuyé le bouton de la télécommande. La télécommande émet un son pour confirmer.

6. Coupez le contact ou attendez 60 secondes que le système quitte le mode de jumelage. Le klaxon retentira pour confirmer.

La routine d'apprentissage se termine si l'un des événements suivants se produit :

- Le contact est coupé
- Il n'y a aucune activité pendant 60 secondes
- Le bouton de commande est pressé trop souvent

Options de programmation

Les options de programmation contrôlent le réglage de fonctionnement normal du système. La plupart des options ne requièrent pas de pièces additionnelles, mais quelques-unes peuvent occasionner une main-d'œuvre d'installation.

Vous trouverez ci-dessous une liste d'options programmables avec les réglages par défaut en **caractères gras**.

- Durée de démarrage de 12, 24, ou 60 minutes. Votre système peut être programmé pour permettre à votre véhicule de fonctionner pendant 12, 24 ou 60 minutes lorsque démarré à distance. Cela peut être réglé à une minute d'incrément par votre installateur.
- Feux de stationnement clignotants ou **constants**. Votre système peut être programmé pour clignoter ou allumer de manière constante les feux de stationnement pendant le fonctionnement du démarrage à distance.
- Verrouillage de porte contrôlé par interrupteur activé ou **désactivé**. Avec cette fonction, les portes se verrouilleront 3 secondes après avoir mis le contact et se déverrouilleront après avoir enlevé le contact.

Important : L'option de verrouillage de porte doit être installée pour que cette fonction fonctionne.

Information de pile

Les télécommandes unidirectionnelles sont alimentés par une pile bouton unique (CR-2016), et les télécommandes bidirectionnelles sont alimentés par deux piles boutons (CR-2016) qui peuvent être achetés dans la plupart des détaillants. La portée de fonctionnement diminue au fur et à mesure que la charge de pile diminue.

Alerte de pile faible

Lorsque vous déverrouillez un véhicule en utilisant une télécommande dont le niveau de la pile est faible, le système vous prévient en faisant sonner le klaxon trois fois (s'il est raccordé). Si les notifications de confirmation sont désactivées, alors le système émet un coup de klaxon comme normal. Après avoir lancé une commande via la télécommande bidirectionnelle, cette dernière émet plusieurs bips pour indiquer qu'au moins une pile doit être remplacée. La télécommande fonctionnera encore normalement pendant quelques jours après cette première notification, mais nous vous recommandons de remplacer les piles aussi tôt que possible pour éviter les risques de problème.

Remplacement de pile

1. Dévisser le matériel en arrière de l'unité et retirer du boîtier.
2. Utilisez un tournevis à petite lame plate et insérez-la dans la fente située au bas de la télécommande, près de l'anneau de clé. Ouvrez avec précaution le boîtier.
3. Retirez doucement la ou les pile(s) usagée(s) en la glissant hors du clip de retenue. Orientez la nouvelle pile en respectant la polarité et insérez-la dans le clip de retenue.
4. Repositionnez les pièces du boîtier et emboîtez-les en appuyant fermement et uniformément sur le devant et sur l'arrière de ce dernier. Remettez la vis en place.

Élimination de la pile



Directed se soucie de l'environnement. Si vous avez besoin de vous débarrasser de la pile, veuillez le faire en respectant les exigences municipales de recyclage de pile.

Glossaire

Terminologie des documents

- Module de contrôle** Le « cerveau » de votre système. Habituellement caché sous le tableau de bord du véhicule. Il abrite le microprocesseur qui surveille votre véhicule et contrôle toutes les fonctions du système.
- Télécommande** Un dispositif qui tient dans la main permettant de commander le système à distance.
- Voyant DEL d'état** DEL (Diode Electro-Luminescente) de transmission : Une lumière utilisée pour indiquer l'état de votre système. Elle s'allume lorsque vous appuyez sur un bouton et qu'une transmission s'effectue.
- Centre de contrôle** C'est un système installé en hauteur dans le véhicule, généralement sur le pare-brise, près du rétroviseur. Il se compose d'une antenne et d'un récepteur permettant d'assurer la communication entre le module de contrôle et la télécommande. Il comporte également un voyant d'état DEL pour la programmation des fonctions du système.
- Interrupteur de démarrage et de coupure à distance** Il se trouve généralement proche du module de contrôle ou est monté à proximité du tableau de bord. Cet interrupteur est utilisé pour désactiver la fonctionnalité de démarrage à distance.

Règlementations gouvernementales

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) Ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à protéger convenablement les particuliers contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie contre des interférences se produisant dans le cadre d'une installation particulière. Si l'équipement engendre des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous tension), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil à la prise secteur d'un circuit différent de celui sur lequel il est branché.
- Demandez l'assistance de votre revendeur ou celle d'un technicien radio/TV.

Cet appareil est conforme aux spécifications d'Industrie Canada sur les normes radioélectriques RSS 210. Son utilisation n'est autorisée que sur une base de non-brouillage et de non-protection; en d'autres termes, ce dispositif ne doit pas être utilisé s'il est établi qu'il provoque des interférences nuisibles aux services autorisés par Industries Canada. En outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences radio qui peuvent être reçues, même si ce brouillage pourrait affecter le fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Avertissement! La sécurité d'abord



Lire les avertissements de sécurité ci-dessous avant de poursuivre. Il peut être dangereux ou illégal d'utiliser incorrectement ce produit.

Installation

En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée que par un détaillant agréé Directed. Pour toute question, s'adresser à un détaillant ou téléphoner à Directed au 1-800-753-0600.

Possibilité de télé démarrage

Correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule grâce à l'émission d'un signal de commande par la télécommande. Il ne faut donc jamais utiliser le système dans un lieu totalement ou partiellement clos sans ventilation (par exemple un garage). En cas de stationnement dans un lieu totalement ou partiellement clos, ou lors de l'entretien du véhicule, le système de télé démarrage doit être désactivé à l'aide du commutateur installé. Il incombe à l'utilisateur d'utiliser correctement tous les émetteurs de télécommande et de les maintenir hors de portée des enfants, de façon à éviter tout télé démarrage intempestif par le système. **L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU À PROXIMITÉ DE LA ZONE D'HABITATION ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES SÉPARANT LES ZONES D'HABITATION ADJACENTES DE LA ZONE TOTALEMENT OU PARTIELLEMENT CLOSE OÙ SE TROUVE LE VÉHICULE DOIVENT RESTER FERMÉES À TOUT MOMENT.** Il incombe à l'utilisateur de prendre ces précautions.

Véhicules à boîte de vitesses manuelle

Le télé démarrage d'un véhicule à boîte de vitesses manuelle s'effectue de façon différente du télé démarrage d'un véhicule à transmission automatique, car il faut laisser le véhicule au point mort. Il est indispensable de lire le présent manuel d'utilisation pour se familiariser avec les bonnes procédures relatives au télé démarrage avec une boîte de vitesses manuelle. Pour toute question, s'adresser à un détaillant agréé Directed ou téléphoner à Directed au 1-800-753-0600.

Avant d'effectuer le télé démarrage d'un véhicule à boîte de vitesses manuelle, s'assurer que :

Le véhicule a été laissé au point mort et qu'il n'y a personne devant et derrière le véhicule.

Le véhicule se trouve sur une surface plane.

Le frein de stationnement a été correctement actionné

AVERTISSEMENT ! Il incombe au propriétaire de vérifier que le frein de stationnement / de secours fonctionne correctement. L'inobservation de cette consigne risque d'entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Il est conseillé au propriétaire de

faire inspecter et régler deux fois par an le système de frein de stationnement / de secours dans un atelier automobile réputé.

L'utilisation de ce produit de façon contraire au mode de fonctionnement prévu risque d'entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. (1) Ne jamais télédémarrer le véhicule lorsqu'une vitesse est enclenchée, et (2) Ne jamais télédémarrer le véhicule avec la clé de contact en place sur le tableau de bord. L'utilisateur doit en outre faire contrôler périodiquement le dispositif de sécurité de point mort du véhicule qui permet d'interdire le télédémarrage lorsqu'une vitesse est enclenchée. Ce contrôle doit être effectué par un détaillant agréé Directed conformément à la procédure de contrôle de sécurité décrite dans le manuel d'installation du produit. Si le véhicule démarre alors qu'une vitesse est enclenchée, il faut cesser immédiatement l'utilisation du télédémarrage et demander au détaillant Directed agréé de résoudre le problème.

Une fois le module de télédémarrage installé, contacter un détaillant agréé pour lui faire contrôler le module de télédémarrage suivant la procédure de contrôle de sécurité décrite dans le manuel d'installation du produit. Si le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de sécurité de point mort, c'est que le système de télédémarrage n'a pas été correctement installé. Il faut déposer le module de télédémarrage ou faire réinstaller correctement le système de télédémarrage par l'installateur, de façon à ce que le véhicule ne démarre pas lorsqu'une vitesse est enclenchée. Tout travail d'installation doit être effectué par un centre de réparations agréé.

L'UTILISATION DU MODULE DE TÉLÉDÉMARRAGE ALORS QUE LE VÉHICULE PEUT DÉMARRER AVEC UNE VITESSE ENCLENCHÉE EST CONTRAIRE AU MODE DE FONCTIONNEMENT PRÉVU. L'UTILISATION DU SYSTÈME DE TÉLÉDÉMARRAGE DANS CES CONDITIONS RISQUE D'ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES. IL FAUT CESSER IMMÉDIATEMENT D'UTILISER LE SYSTÈME ET DEMANDER À UN DÉTAILLANT DIRECTED AGRÉÉ DE RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE TÉLÉDÉMARRAGE. DANS CE CAS, LA SOCIÉTÉ DIRECTED DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE PAIE PAS LES FRAIS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

Ce produit a été conçu uniquement pour les véhicules à injection. L'utilisation de ce produit dans un véhicule à boîte de vitesses manuelle doit se faire en conformité totale avec les instructions du présent manuel.

Ne pas installer ce produit dans un cabriolet, à toit amovible ou décapotable, ayant une boîte de vitesses manuelle. L'installation dans ces véhicules présente un certain risque.

Interférences

Tous les appareils radio sont sensibles aux interférences, qui peuvent affecter leur bon

fonctionnement.

Mises à jour et batteries

Toute mise à jour de ce produit ou installation de batterie doit être effectuée par un détaillant agréé. Ne pas tenter d'effectuer de modification non autorisée sur ce produit.

Résistance à l'eau et à la chaleur

Ce produit n'a pas été conçu pour résister à l'eau ni à la chaleur. Veiller à maintenir ce produit sec et à l'écart des sources de chaleur. Tout dommage dû à l'eau ou à la chaleur annule la garantie

Garantie à vie limitée pour l'utilisateur

Directed Electronics (« Directed ») s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule, à condition que les conditions suivantes soient remplies : le dispositif a été acheté auprès d'un détaillant agréé Directed ; le dispositif a été installé par un professionnel et entretenu par un détaillant agréé Directed ; le dispositif sera réinstallé par un professionnel dans le véhicule dans lequel il avait été installé à l'origine par un détaillant agréé Directed ; et le dispositif a été retourné à Directed en port payé avec une copie lisible de la facture ou autre preuve d'achat datée portant les informations suivantes : nom, numéro de téléphone et adresse de l'acheteur ; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant agréé ; description complète du produit, y compris des accessoires ; année, marque et modèle du véhicule ; numéro d'immatriculation et numéro d'identification du véhicule. Tous les composants autres que le dispositif, y compris et sans que ce soit limitatif, la sirène, les émetteurs de télécommande et les capteurs et accessoires associés, bénéficient d'une garantie d'un an à compter de leur date d'achat. TOUTS LES PRODUITS REÇUS PAR DIRECTED POUR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE SANS PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ SERONT REFUSÉS. Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs et pourra refuser le renvoi d'un dispositif présentant des dommages excessifs.

DANS TOUTE LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, TOUTE GARANTIE EXPLICITE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTE GARANTIE DE NON VIOLATION DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ; ET DIRECTED N'ASSUME ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE NI ENTITÉ À ASSUMER POUR ELLE UN DEVOIR, UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED REFUSE ET DÉNIE ABSOLUMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE ACTION DE PARTIES TIERCES, Y COMPRIS SES INSTALLATEURS ET DÉTAILLANTS AGRÉÉS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, Y COMPRIS CE DISPOSITIF, SONT DES DISPOSITIFS DE DISSUASION CONTRE UN ÉVENTUEL VOL. DIRECTED N'OFFRE PAS DE GARANTIE NI D'ASSURANCE CONTRE LE VANDALISME, LES DOMMAGES

OU LE VOL D'UNE AUTOMOBILE, DE SES PIÈCES OU DE SON CONTENU, ET PAR LA PRÉSENTE, DIRECTED DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LA RESPONSABILITÉ POUR LE VOL, LES DOMMAGES OU LE VANDALISME. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN D'OEUVRE POUR L'ENTRETIEN, LA DÉPOSE OU LA RÉINSTALLATION DU DISPOSITIF, NI AUCUN DOMMAGE INDIRECT D'AUCUNE SORTE. DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SA FILIALE, LES PROCÉDURES SE TIENDRONT DANS LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT POUR LA RÉOLUTION DU LITIGE. L'INDEMNISATION MAXIMALE DANS LE CADRE DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE DIRECTED SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU DISPOSITIF AUPRÈS DU DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED. DIRECTED N'EST PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LES DOMMAGES DIRECTS, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES AU VÉHICULE, LES DOMMAGES POUR LES PERTES DE TEMPS, LE MANQUE À GAGNER, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES ÉCONOMIQUES, ET LES AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES. NONOBTANT CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE POUR LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU MODULE DE COMMANDE, DANS LES CONDITIONS DÉFINIES ICI. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE DISPOSITIF N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS DE DIRECTED, OU D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED, OU SI LE DISPOSITIF A ÉTÉ ENDOMMAGÉ PAR UN ACCIDENT, UNE UTILISATION ABUSIVE, LA NÉGLIGENCE, UN CAS DE FORCE MAJEURE, UN MAUVAIS ENTRETIEN, OU D'AUTRES CAUSES NE RÉSULTANT PAS DE VICES DE MATERIAUX OU DE FABRICATION.

Certains états et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.

Cette garantie n'est valide que pour la vente des produits aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les produits vendus en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada sont vendus « en l'état » et ne bénéficient d'AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite.

Pour plus de détails concernant la garantie des produits Directed, veuillez visiter le site Web de Directed, section d'assistance : www.directed.com.

Ce produit peut être couvert par un plan de protection de garantie (« GPP », Guaranteed Protection Plan). Pour obtenir des détails sur ce plan, adressez-vous à un détaillant agréé Directed ou téléphonez au service à la clientèle de Directed au **1-800-876-0800**.

920-10011-02-2011-06

Guía Del Propietario

¡Felicitaciones!

Debemos felicitarlo por la compra del sistema de encendido. Leer este manual del usuario antes de usar su sistema le ayudará a maximizar el uso de su sistema y sus muchas características. Para cualquier pregunta adicional póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Directed. Para obtener más información, visítenos en línea (ver cubierta posterior para dirección web).

Normas gubernamentales e información de seguridad



Lea las secciones Normas gubernamentales y ¡Cuidado! La seguridad primero de este manual antes de usar este sistema.

¡Advertencia! El hecho de no tener en cuenta esta información puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad y también puede llevar al uso ilícito del sistema en contraposición con su uso previsto.

Este producto se encuentra diseñado para vehículos con inyección de gasolina y transmisión automática solamente. Instalarlo en un vehículo de transmisión estándar es peligroso y contrario a su uso. Si su vehículo está equipado con una transmisión manual, cese el uso de este producto y lleve el vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Patentes

Este producto se encuentra cubierto por una o más patentes. Véase la información sobre las patentes (Patent Information) en la guía en inglés.

Su Garantía

El sistema receptor cuenta con garantía. Los términos de garantía son detallados en el extremo de esta guía. Asegúrese de recibir el comprobante de compra por parte del distribuidor que indique que un distribuidor autorizado por Directed instaló el producto.

Controles remotos de reemplazo

Por favor consulte a su distribuidor autorizado o visítenos en www.directedstore.com para ordenar controles remotos adicionales. Los números de parte del control se encuentran en la parte posterior del dispositivo.

Contenido

¡Felicitaciones!	ii
Normas gubernamentales e información de seguridad	ii
Patentes	iii
Su Garantía	iii
Controles remotos de reemplazo	iii
Utilización de Su Sistema	1
Vistazo Rápido a los Comandos	1
Para Prender el Motor	1
Desbloquear Puertas	1
Detener Motor	2
Localizador de Vehículo	2
Utilización del Encendido Remoto	2
Retiro de Llave	3
Características de Seguridad	4
Modo de parada en boxes (Técnica, Pit stop) y temporizador turbo	4
Vehículos con transmisión manual	5
Tiempo de ejecución bajo y alertas de inicio remoto	7
Desempañador de luneta trasera opcional	7
Circuito de Arranque Anti Chirrido de Frenos (opcional)	7
Desactivación del Sistema de Arranque Remoto	7
Anomalías del encendido remoto	8
Reinicio Rápido Logic	8
Sincronización Remota	9
Opciones de Programación	10
Información sobre la Batería	11
Disposición de la batería	12
Glosario de términos	12
Normativas Gubernamentales	13
¡Advertencia! La seguridad primero	14
Garantía Limitada De Por Vida Para El Consumidor	17

Utilización de Su Sistema

Vistazo Rápido a los Comandos

Estado del Sistema	Presionar/Soltar	Presionar/Mantener presionado por 3 segundos
MOTOR APAGADO	PRENDER MOTOR	LOCALIZADOR DE VEHICULO
MOTOR ENCENDIDO	DESBOQUEAR PUERTAS	DETENER MOTOR

Nota: Si una función no puede activarse cuando se realiza un comando con un control remoto de 2 vías o si el sistema está fuera de alcance, un tono de error se tocará como alerta.

Para Prender el Motor

Cuando el motor se encuentre APAGADO, presione y suelte el botón del control remoto para prenderlo.

Consulte "Utilización del Encendido Remoto" para más detalles sobre esta característica.

Desbloquear Puertas

Cuando el motor se encuentre ENCENDIDO, presione y suelte el botón del control remoto. Las puertas se desbloquearán, las luces de estacionamiento parpadearán, la bocina sonará (si está conectada) a modo de confirmación. El control remoto de 2 vías emite tonos.

Nota: El toque de bocina podría ser una característica opcional que requiere partes y mano de obra adicionales.

Detener Motor

Cuando el motor se encuentre ENCENDIDO, presione y mantenga presionado el botón del control remoto (por 3 segundos). El motor dejará de correr y las luces de estacionamiento se apagarán. El control remoto de 2 vías emite tonos.

Localizador de Vehículo

Cuando el motor se encuentre APAGADO, presione y mantenga presionado el botón del control remoto durante tres segundos. El bocina suena una vez (si estuviese conectada) y las luces de estacionamiento parpadean muchas veces. El control remoto de 2 vías un tono.

Utilización del Encendido Remoto

Esta función le permite iniciar remotamente y ejecutar su vehículo por un período programable. Esto permite el calentamiento del motor y el ajuste de la temperatura interior del vehículo con el sistema de control climático. Si desea calentar o enfriar el interior, el control de clima debe estar ajustado previamente, y el ventilador debe estar ajustado al nivel deseado antes de iniciar remotamente el vehículo.

¡Importante!

(1) Nunca encienda remotamente el vehículo con el vehículo en marcha, y (2) Nunca encienda remotamente el vehículo con la llave puesta en el arranque.

Encendido del Motor:

1. Compruebe que el freno de mano está puesto. Presione y suelte el botón del control remoto una vez* (o la cantidad de veces programada en el sistema para activar el inicio remoto).

2. El motor ARRANCARA y las luces de estacionamiento se encendrán. El control remoto de 2 vías también emite tonos

Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas como confirmación visual mientras el motor se encuentre ENCENDIDO. El tiempo de ejecución por defecto es de 12 minutos y puede ser acortado o extendido por el instalador. Si un problema de configuración del encendido remoto evita que el motor arranque, las luces de estacionamiento parpadearán de modo tal de identificar un informe de anomalía en el encendido remoto para identificar la falla. Ver "Anomalías del encendido remoto".

- * La configuración de fábrica el número de veces que se debe presionar el botón es una sola vez, pero esto también puede modificarse para que se deba presionar el botón dos veces (consulte a un instalador autorizado de Directed para modificar el número de veces que se debe pulsar el botón).

Grabe la cantidad de veces que se debe pulsar el botón para activar el inicio remoto aquí: _____

Retiro de Llave

Cuando esté listo para manejar el vehículo:

1. Desbloquee las puertas
2. Ingrese al vehículo. No pise el pedal de freno.
3. Introduzca la llave en el arranque y gírela a la posición de correr (no de encendido).
4. Presione el pedal de freno. El arranque remoto se desactivará y las luces de estacionamiento se apagarán.
5. Quite el freno de mano y comience a conducir.

Nota: Si su vehículo utiliza una Llave inteligente o un Ignición de Botón, ver manual del propietario del vehículo o visite a su distribuidor autorizado.

Características de Seguridad

Cuando estén activadas, las siguientes características de seguridad desactivarán el encendido remoto o no permitirán que el motor inicie si no se encuentra configurado apropiadamente antes de arranca.

- Si el Pedal de Freno es presionado
- Si se abre el capó
- El interruptor de apagado del inicio remoto está APAGADO
- El tiempo de ejecución preprogramado (12, 24 o 60 minutos) se ha cumplido
- El procedimiento de activación del inicio remoto se repite
- El freno de mano se ha quitado
- Protección contra exceso de revoluciones (Únicamente en modo Tacómetro)

Modo de parada en boxes (Pit stop) y temporizador turbo

Este inicio remoto puede mantener el motor en marcha durante momentos cortos en los que sale del vehículo o para enfriar los temporizadores turbo.

Activación del modo parada en boxes:

1. Estacione en una zona correctamente ventilada y compruebe que el freno de mano está puesto.
2. Con el motor en funcionamiento, establezca la transmisión en la posición de estacionamiento.
3. Presione y suelte el botón del control remoto una vez (o la cantidad de veces programada en el sistema para activar el inicio remoto). Las luces de estacionamiento se encenderán como con-

firmación.

4. Apague el arranque y quite la llave, el motor continuará funcionando.
5. Salga del vehículo, el motor correrá por el tiempo programado.

Activación del Modo temporizador turbo*:

Comience a realizar los pasos del procedimiento "modo de activación de parada en boxes" Sin embargo, en el paso 2, en lugar de presionar el botón de control remoto, pulse y suelte el botón de activación montado en el panel un vez (o la cantidad de veces que ha sido programado el sistema para activar el inicio remoto). El motor continúa en marcha durante el tiempo de ejecución del modo Turbo más breve. Continúe y complete los pasos del procedimiento.

* El modo de temporizador turbo debe encenderse y un distribuidor autorizado debe instalar un botón de activación opcional.

Nota: Para los vehículos de transmisión manual, consulte "Vehículos con transmisión manual".

Nota: Si su vehículo utiliza una llave inteligente o un Ignición de Botón, ver manual del propietario del vehículo o visite a su distribuidor autorizado.

Vehículos con transmisión manual

Modo de transmisión manual (MTS), modo de parada en boxes, modo de temporizador turbo.

Active el modo MTS

1. Estacione en un área bien ventilada con todas las puertas cerradas.
2. Con el motor en marcha, pulse el pedal de freno y coloque el

freno de mano.

3. Suelte el pedal del freno.
4. Pulse y suelte el botón del control remoto, las luces de estacionamiento parpadearán rápidamente cinco veces como confirmación.
5. Apague el arranque y quite la llave. El motor continúa en marcha.
6. Salga del vehículo.
7. Cuando las puertas se cierran, el motor se apaga, el modo MTS está activado.

Nota: Si la activación del modo MTS falló, las luces de estacionamiento parpadearán lentamente cinco veces. Retorne al paso 1 y repita el procedimiento.

Activación de Modo Parada en boxes:

Siga los pasos previos para activar el modo MTS. Sin embargo, abra una puerta antes del paso 4. El motor continúa en marcha por el tiempo de ejecución programado después de que las puertas se cierran.

Activación del Modo temporizador turbo*:

Siga los pasos previos para activar el modo MTS. Sin embargo, abra una puerta antes del paso 4. Luego, en lugar de presionar el botón del control remoto, pulse y suelte el botón de activación opcional montado en el tablero. El motor continúa en marcha por el tiempo de ejecución programado del modo turbo más breve después de que las puertas se cierran.

- * El modo de temporizador turbo debe encenderse y un distribuidor autorizado debe instalar un botón de activación opcional.

Tiempo de ejecución bajo y alertas de inicio remoto

Durante el inicio remoto, el sistema enviará un alerta de tiempo de ejecución bajo a los remotos de 2 vías cuando el inicio remoto alcance los tres minutos y un punto restante de un minuto de tiempo de ejecución. Cuando el inicio remoto se apague, el remoto de 2 vías también reproducirá un tono descendente para indicar que el inicio remoto se ha apagado.

Desempañador de luneta trasera opcional

Si está conectado, el circuito del desempañador se activa automáticamente en diez segundos después de iniciar remotamente el vehículo si la temperatura es menor a 55°F (12,8°C).

Circuito de Arranque Anti Chirrido de Frenos (opcional)

Este sistema incluye un circuito anti chirrido de frenos que puede prevenir daño al motor de arranque si la llave es girada a la posición de encendido mientras el motor se encuentra ENCENDIDO (se requiere un relé opcional).

Nota: El circuito anti-chirrido funciona solamente cuando el sistema de inicio remoto opera el motor y el relé opcional está instalado.

Desactivación del Sistema de Arranque Remoto

Cuando el interruptor de apagado de inicio remoto está en posición OFF, el inicio remoto del motor se desactiva. HAGA esto cuando el vehículo está en servicio técnico o es manejado por alguien que no está familiarizado con las operaciones del sistema de arranque.

Ubicación del Interruptor de Apagado: _____

Anomalías del encendido remoto

Para seguridad del usuario, el sistema debe configurarse adecuadamente, de lo contrario, el encendido remoto no se activará. Cualquier problema de configuración puede generar una Anomalía del encendido remoto. Consulte la siguiente tabla para obtener información sobre el tipo de comando y los parpadeos de las luces de estacionamiento que identificarán el problema de configuración y su solución.

Parpadeos *	Posible anomalía	Solución
5	Freno activo	Suelte el pedal del freno
6	Capó abierto	Cierre el capó
7	Luego de ejecutar el comando de Encendido remoto - no se habilita el MTS	Active el modo MTS
8	Interruptor de palanca en posición off (apagado)	Coloque el interruptor de palanca en posición on (encendido)

Reinicio Rápido Logic

Este sistema Directed almacena su estado actual a una memoria no volátil. Si se pierde energía y luego es reconectado, el sistema vuelve a llamar el estado almacenado en la memoria. Esto significa que si la unidad se encuentra en Modo bloqueado y la batería es desconectada por cualquier razón, tal como por servicio técnico al vehículo, cuando la batería se vuelve a conectar la unidad continuará en Modo bloqueado. Esto se aplica a todos los estados del sistema.

Sincronización Remota

Su sistema viene con dos controles remotos que ya están conectados al sistema. Se pueden almacenar dos controles remotos adicionales en la memoria del sistema (para un máximo de cuatro). Sin embargo, los controles remotos adicionales o de reemplazo deben conectarse al sistema primero, antes de su uso. Use el siguiente procedimiento para conectar un control remoto adicional o de reemplazo al sistema.

Para conectar un nuevo control remoto al sistema:

1. Ponga el contacto en la posición de ENCENDIDO.
2. Dentro de los diez segundos, pulse y sostenga una vez y luego pulse y sostenga el botón del control en el centro de control del sistema. El LED de estado comienza a parpadear en una secuencia de 1 parpadeo y la bocina suena para confirmar (si está conectada) que el sistema ya está listo para conectarse. Suelte el botón del centro de control.
3. Pulse y suelte el botón del control remoto dos veces y luego pulse y sostenga en la tercera vez. El LED de transmisión queda encendido. Continúe sosteniendo el botón hasta que el LED de transmisión cambie su patrón. Suelte el botón y el LED de transmisión comenzará a parpadear como indicación de que el control remoto ha entrado en el modo de conexión.
4. Presione y suelte el botón del control remoto.
5. La bocina suena (si está conectada) como una confirmación de que el sistema se ha conectado con el control remoto y que el control remoto de 2 vías reproduce tonos confirmando que se ha conectado al sistema y saldrá automáticamente del modo de conexión. El control remoto de 1 vía no emite ningún tono de confirmación. El control remoto saldrá de la programación después de 30 segundos o de que se salga manualmente de

la programación, pulsando y sosteniendo el botón en el control remoto. El remoto emite un tono que confirma la salida.

6. Apague el contacto o espere 60 segundos para que el sistema salga del modo de conexión, la bocina sonará como confirmación.

El aprendizaje de rutina finaliza si ocurre lo siguiente:

- Se apaga el contacto.
- No hay actividad durante 60 segundos.
- El botón del control se pulsa demasiadas veces.

Opciones de Programación

Opciones de programación controla la configuración de funcionamiento normal de su sistema. La mayoría de las opciones no requieren partes adicionales, pero algunas podrían requerir trabajo de instalación.

La siguiente es una lista de opciones programables, con la configuración de fábrica en **negrita**.

- Transcurre el tiempo de ejecución de 12, 24, o 60 minutos. Su sistema puede programarse para permitir que el vehículo se active por 12, 24 o 60 minutos cuando se inicia remotamente. Su instalador puede configurarlo en incrementos de un minuto.
- Las luces de estacionamiento pueden parpadear o ser **constantes**. Su sistema puede ser programado para parpadear o encender las luces constantemente durante la operación completa de arranque remoto.
- Encendido o **APAGADO** del bloqueo de puertas controlado por el interruptor de arranque. Cuando esta característica se encuentra encendida, las puertas se bloquearán 3 segundos después de que la llave de arranque se gire en posición de encendido

y se desbloquearán cuando la llave se gire en la posición de apagado.

Importante: La opción de bloqueo de puerta debe estar instalada para que esta característica funcione.

Información sobre la Batería

Los controles remotos de 1 vía están alimentados por una batería de botón (CR-2016), y los controles remotos de 2 vías están alimentados por dos baterías de botón (CR-2016) que pueden comprarse en la mayoría de los distribuidores. El rango de operación disminuye a medida que la batería se agota.

Alerta de batería baja

Cuando se desbloquea el vehículo usando un control remoto con una carga de batería baja, el sistema proporciona una notificación una tercera señal de bocina (si está conectada). Si se cancelaron los pitidos de confirmación, el sistema aún emitirá un toque de bocina de alerta al desbloquearse. Después de realizar un comando con un control remoto de 2 vías, se tocan varios pitidos para indicar que es necesario reemplazar las baterías. Una vez que empiezan las alertas, el control remoto permanecerá operativo durante varios días pero la batería/baterías deben reemplazarse lo antes posible o puede fallar el control del sistema.

Reemplazo de la batería

1. Desatornille el hardware en la parte posterior de la unidad y retire.
2. Utilice un destornillador pequeño de hoja plana e insertarlo en la ranura situada en la parte inferior del control remoto, cerca de la argolla. Cuidadosamente abrir el control.

3. Deslice suavemente hacia fuera de la batería/baterías usada(s) para retirarla(s) de la pinza de sujeción. Orientar la nueva batería con la polaridad correcta e inserte a la pinza.
4. Recoloque las piezas del control y júntelas presionando firmemente y uniformemente en la parte delantera y trasera. Coloque el tornillo nuevamente.

Disposición de la batería



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

Glosario de términos

Terminología del documento

Módulo de Control	El "cerebro" de su sistema. Con frecuencia se encuentra por debajo del tablero de instrumentos del vehículo. Consiste en un microprocesador que supervisa a su vehículo y controla todas las funciones del sistema.
Control remoto	Un control remoto portátil que ejecuta las diversas funciones del sistema.
LED de estado	LED de transmisión (diodo emisor de luz): Una luz que indica el estado del sistema. Se enciende cuando se pulsa un botón o cuando la comunicación está activa.
Centro de control	Colocado en una parte alta del vehículo, generalmente en el parabrisas o en una ubicación cercana al espejo retrovisor. Consta de una antena/receptor para la comunicación entre el módulo de control y los controles remotos y un botón de control con LED de estado para la programación de funciones del sistema.
Interruptor de apagado del inicio remoto	Normalmente ubicado cerca del módulo de control o montado alrededor del panel, este interruptor de apagado de inicio remoto se usa para desactivar la función de inicio remoto.

Normativas Gubernamentales

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencia nociva, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Se analizó este equipo y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las Normas FCC. Estas limitaciones se disponen para proporcionar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede causar interferencia nociva en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no tenga lugar alguna interferencia en un instalación en particular. Si este equipo genera interferencia nociva a radio o televisión, lo cual puede determinarse APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de uno a varias de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar al equipo a un enchufe que pertenezca a un circuito diferente al cual el receptor esté conectado.
- Consulte al distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo observa las Especificaciones normativas de radio de Industry Canada RSS 210. Su uso se autoriza sólo si no interfiere ni genera protección; en otras palabras, este dispositivo no debe usarse si se determina que causa interferencia nociva a los servicios autorizados por IC. Asimismo, el usuario de este dispositivo debe aceptar que reciba cualquier radio interferencia, incluso si esta interferencia podría afectar el funcionamiento del dispositivo.

¡ADVERTENCIA! Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte normativa responsable podría anular el derecho del usuario a operar este dispositivo.

¡Advertencia! La seguridad primero



Lea las siguientes advertencias de seguridad antes de continuar. El uso inadecuado del producto podría ser peligroso o ilegal.

Instalación

Debido a la complejidad de este sistema, sólo un distribuidor autorizado por Directed puede llevar a cabo la instalación de este producto. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600.

Apto para el encendido remoto

Cuando se instala adecuadamente, este sistema puede poner en marcha un vehículo a través de una señal de comando desde un transmisor de control remoto. Por lo tanto, nunca opere el sistema en un área cerrada o parcialmente cerrada sin ventilación (como por ejemplo, una cochera). Cuando estacione en un área cerrada o parcialmente cerrada o cuando realice un mantenimiento a su vehículo, se debe deshabilitar el sistema de encendido remoto a través de la rueda del menú instalada. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar con propiedad y mantener fuera del alcance de los niños todos los transmisores de control remoto para asegurarse de que el sistema no encienda el vehículo de forma remota involuntariamente. **EL USUARIO DEBE INSTALAR UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO DENTRO O ALREDEDOR DEL ÁREA HABITADA CERCA DEL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE SE DIRIJAN DESDE ÁREAS HABITADAS ADYACENTES AL ÁREA DE ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO YA SEA CERRADA O PARCIALMENTE CERRADA DEBEN PERMANECER CERRADAS EN TODO MOMENTO.** Estos cuidados son responsabilidad exclusiva del usuario.

Vehículos con transmisión manual

Los dispositivos de encendido remoto en vehículos con transmisión manual funcionan de forma diferente que aquellos en vehículos con transmisión automática ya que debe dejar su automóvil en punto muerto. Debe leer este Manual del usuario para familiarizarse con los procedimientos adecuados con respecto a los dispositivos de encendido en vehículos con transmisión manual. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600.

Antes de realizar el encendido remoto en un vehículo con transmisión manual, asegúrese de:

- Dejar el vehículo en punto muerto y asegurarse de que nadie se encuentre parado delante o detrás del vehículo.
- Sólo realice el encendido sobre una superficie lisa.
- Tenga el freno de estacionamiento completamente colocado

¡ADVERTENCIA! Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el freno de estacionamiento/de emergencia funcionen adecuadamente. No prestar atención a este hecho puede generar lesiones personales o daños materiales. Recomendamos que el usuario haga inspeccionar y ajustar el sistema de frenado de estacionamiento/de emergencia por un taller calificado al menos dos veces al año.

El uso de este producto de una manera contraria al modo previsto de funcionamiento puede generar daños materiales, lesiones personales o la muerte. (1) Nunca aplique el encendido remoto del vehículo si está en cambio, y (2) Nunca encienda en forma remota un vehículo con las llaves en el encendido. El usuario también debe hacer verificar la función de seguridad del punto muerto del vehículo regularmente, en cuyo caso el vehículo no debe encenderse en forma remota mientras está en cambio. Esta inspección debe llevarla a cabo un distribuidor autorizado por Directed conforme a la Verificación de seguridad detallada en el manual de instalación del producto. Si el vehículo arranca el cambio, detenga la operación de encendido remoto inmediatamente y consulte con el distribuidor de Directed para solucionar el problema.

Luego de instalar el módulo de encendido remoto, comuníquese con el distribuidor autorizado para que comprueben que dicho módulo está correcto llevando a cabo la Verificación de seguridad detallada en el manual de instalación del producto. Si el vehículo se enciende mientras se lleva a cabo la prueba del Circuito de apagado de seguridad en punto muerto, no se instaló la unidad de encendido remoto de forma adecuada. Se debe quitar el módulo de encendido remoto y el instalador debe volver a instalarlo de modo tal que el vehículo no arranque en cambio. Todas las instalaciones debe llevarlas a cabo un distribuidor autorizado de Directed.

EL FUNCIONAMIENTO DEL MÓDULO DE ENCENDIDO REMOTO CUANDO EL VEHÍCULO ESTÁ EN CAMBIO ES CONTRARIO A SU MODO PREVISTO DE OPERACIÓN. OPERAR EL SISTEMA DE ENCENDIDO REMOTO BAJO ESTAS CONDICIONES PUEDE GENERAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES. DEBE DETENER INMEDIATAMENTE EL USO DE LA UNIDAD Y BUSCAR LA ASISTENCIA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO POR DIRECTED PARA QUE REPARE O DESCONECTE EL MÓDULO DE ENCENDIDO REMOTO INSTALADO. DIRECTED NO SERÁ RESPONSABLE NI PAGARÁ LOS COSTOS DE INSTALACIÓN O RE-INSTALACIÓN.

Este producto se encuentra diseñado para vehículos con inyección de gasolina solamente. El uso de este producto en un vehículo con transmisión estándar debe cumplir en forma estricta con este manual.

Este producto no debe instalarse en vehículos convertibles, con techo rígido o rebatible con transmisión manual. La instalación en dichos vehículos puede acarrear un cierto riesgo.

Interferencia

Todos los dispositivos de radiofrecuencia están sujetos a interferencia lo cual podría afectar el rendimiento adecuado.

Mejoras y baterías

Sólo un distribuidor autorizado por debe llevar a cabo mejoras a este producto o la instalación de baterías. No intente llevar a cabo ninguna modificación no autorizada sobre este producto.

Resistencia al agua/calor

Este producto no se encuentra diseñado para ser a prueba de agua o calor. Tome las medidas necesarias para mantener el producto seco y lejos de fuentes de calor. Cualquier daño generado por el agua o calor hará caducar la garantía.

Garantía Limitada De Por Vida Para El Consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. TODO PRODUCTO QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁ RECHAZADO. Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME, NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA

GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO O ROBO DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE ESTRICTAMENTE AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web, www.directed.com

Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al **1-800-876-0800**.

920-10011-03-2011-06